

CASSETTINA PORTACHIAVI FAI BY VIRO - A COMBINAZIONE VARIABILE

	Art.	Finitura	Dimensioni esterne	Dimensioni interne utili	Peso unitario	Pezzi per confezione
	N.		A x B x C mm	A x B x C mm	g	N.
	4259	Nero/Grigio	120 x 87 x 40	90 x 63 x 30	530	1

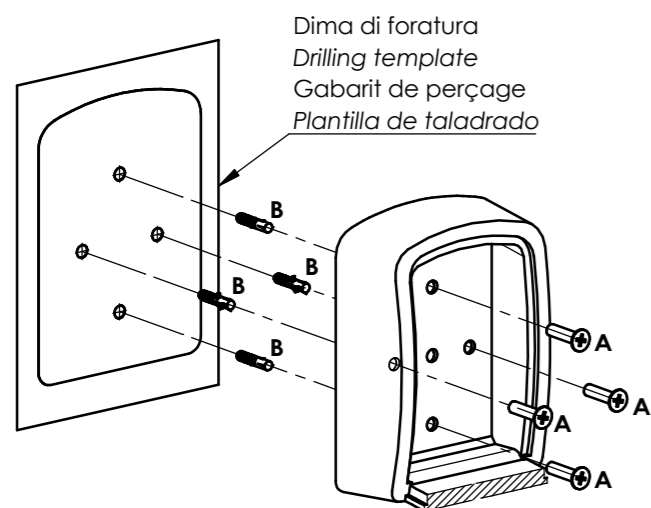
Viro[®]

I CASSETTA PORTACHIAVI A COMBINAZIONE DA MURO - Installazione ed uso

GB WALL KEY COMBINATION BOX - Installation and use

F BOÎTE PORTE-CLÉS MURALE A COMBINAISON - Installation et utilisation

E CAJITA PORTA LLAVES CON COMBINACIÓN PARA PARED - Instalación y uso



I INSTALLAZIONE A MURO

1. Posizionare la dima dove si desidera installare la cassetta;
2. Forare il muro con una punta \varnothing 5,5 mm ed inserire i tasselli B;
3. Fissare con le viti A fornite in dotazione.

GB WALL INSTALLATION

1. Place the template where you want to install the box;
2. Drill the wall with a \varnothing 5.5 mm bit and insert dowels B;
3. Fix it by using the supplied A screws.

F INSTALLATION AU MUR

1. Positionner le gabarit à l'endroit où vous souhaitez installer le coffret;
2. Percer le mur avec une mèche de \varnothing 5,5 mm et insérer les chevilles B;
3. Fixer avec les vis A fournies.

E INSTALACIÓN A PARED

1. Coloque la plantilla donde desea instalar la cajita;
2. Taladre la pared con una punta \varnothing 5,5 mm e introduzca los tarugos B;
3. Fije los tornillos A suministrados.

I INSTALLAZIONE SU PORTA (solo per ARTT. 4259, 4259.7 E 4259.L.7)

- É possibile installare la cassetta sulla porta d'ingresso, sostituendola allo spioncino.
1. Smontare lo spioncino;
 2. Posizionare la cassetta facendo coincidere il foro centrale con il foro dello spioncino;
 3. Fissare con la vite F che verrà fermata con le rondelle C e D e il dado E nel lato interno della porta;
 4. Completare il fissaggio con le viti A in dotazione.

GB DOOR INSTALLATION (only for ITEM 4259, 4259.7 and 4259.L.7)

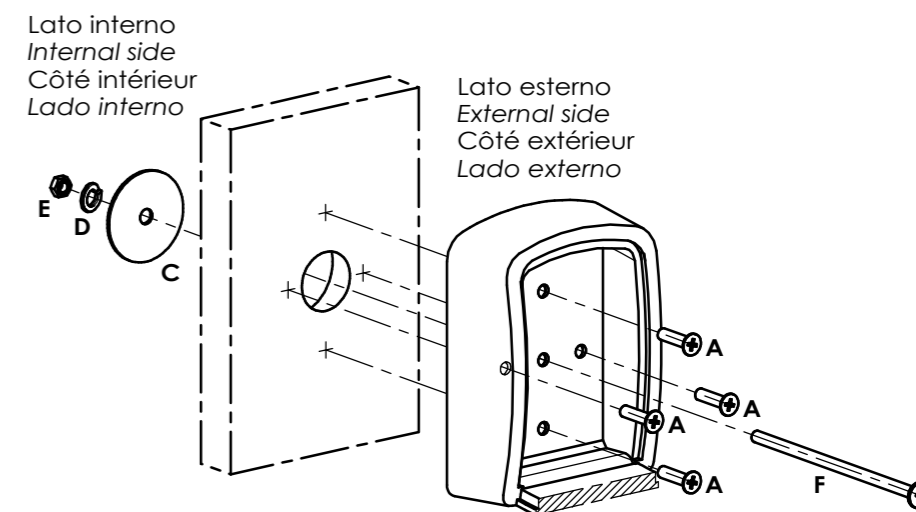
- It is possible to install the box on the front door, replacing the peephole.
1. Remove the peephole;
 2. Place the box by making the central hole coincide with the peephole hole;
 3. Fix with screw F that will be stopped with washer C and D and nut E in the inner side of the door;
 4. Complete fixing with the supplied screws A.

F INSTALLATION SUR PORTE (seulement pour ART. 4259, 4259.7 et 4259.L.7)

- Il est possible d'installer la boîte sur la porte d'entrée en la remplaçant au judas.
1. Retirez le judas;
 2. Positionner la boîte en faisant coïncider le trou central avec le trou du judas;
 3. Fixer avec la vis F qui sera bloquée avec les rondelles C et D et l'écrou E sur le côté intérieur de la porte;
 4. Terminer la fixation avec les vis A fournies.

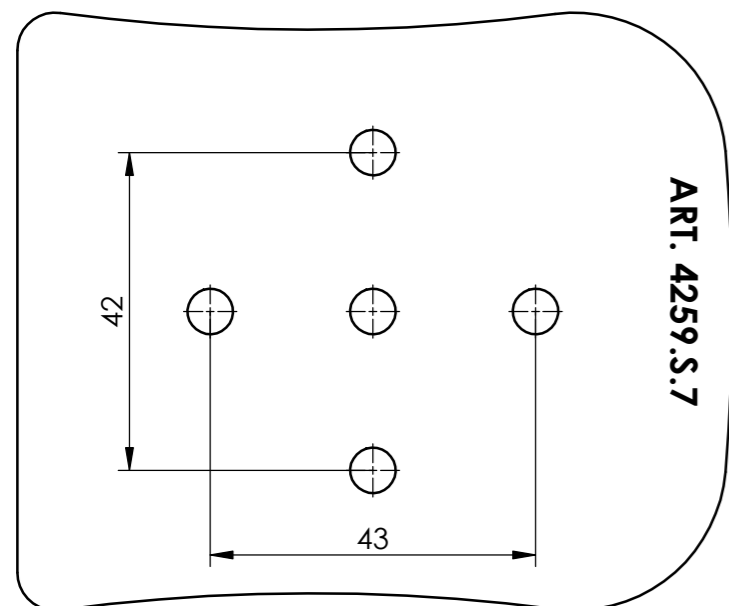
E INSTALACIÓN EN PUERTA (solo para ARTT. 4259, 4259.7 y 4259.L.7)

- Es posible instalar la cajita en la puerta de entrada, sustituyéndola a la mirilla.
1. Desmónte la mirilla;
 2. Coloque la cajita acoplado la perforación central a la perforación de la mirilla;
 3. Fije con el tornillo F, fijado con las arandelas C y D y el dado E en la parte interna de la puerta;
 4. Finalice la fijación con los tornillos A suministrados.

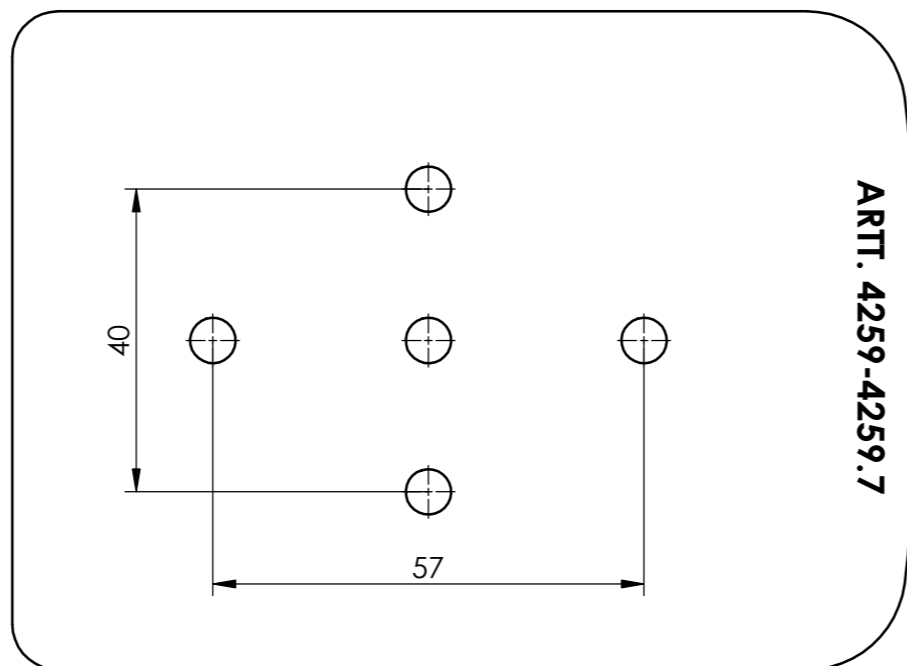


Accessori in dotazione Accessories included Accessoires fournis Accesorios suministrados	4X	4X	C
1X		1X	1X

C D E F { solo per ARTT. 4259, 4259.7 E 4259.L.7
only for ITEM 4259, 4259.7 and 4259.L.7
seulement pour ART. 4259, 4259.7 et 4259.L.7
solo para ARTT. 4259, 4259.7 y 4259.L.7



ART. 4259.S.7

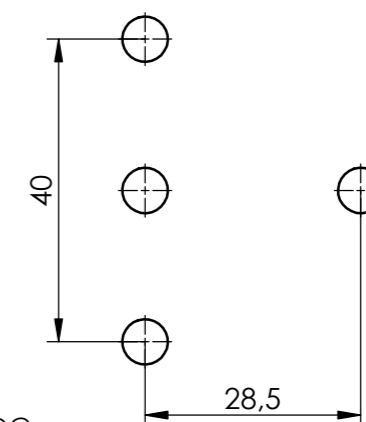


ARTT. 4259-4259.7

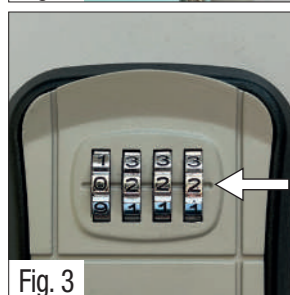
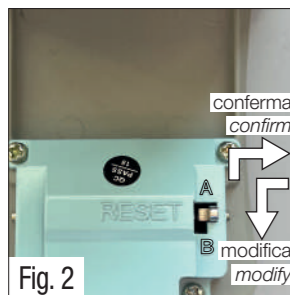
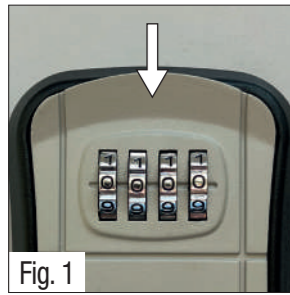
DIMA DI FORATURA
FORI \varnothing 5,5 mm
DIMENSIONI IN mm
DRILLING TEMPLATE
HOLES \varnothing 5.5 mm
DIMENSIONS IN mm

GABARIT DE PERÇAGE
TROUS \varnothing 5,5 mm
DIMENSIONS EN mm

PLANTILLA DE TALADRADO
PERFORACIONES \varnothing 5,5 mm
DIMENSIONES EN mm



ART. 4259.L.7

ART. 4259.S.7**I COMBINAZIONE VARIABILE**

1. Comporre la combinazione 0000 ed aprire la cassetta abbassando il coperchio (Fig. 1);
2. Spostare la levetta che si trova dietro il combinatore, dalla posizione **A** alla posizione **B** (Fig. 2);
3. Impostare la nuova combinazione assicurandosi che i numeri siano allineati al riferimento presente sulla cassetta (Fig. 3);
4. Riportare la levetta che si trova dietro il combinatore alla posizione **A** (Fig. 2), chiudere e mescolare la combinazione.

GB VARIABLE COMBINATION

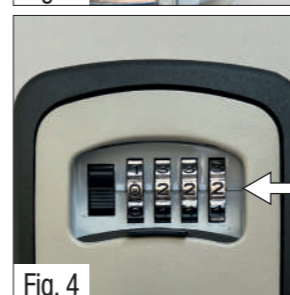
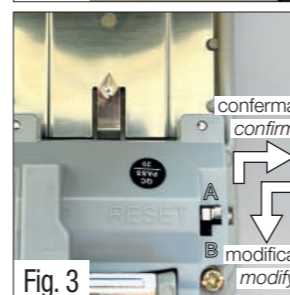
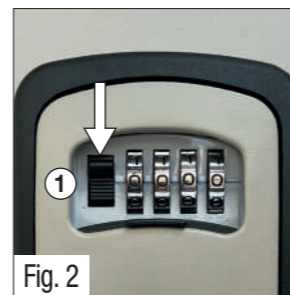
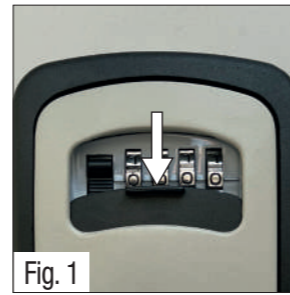
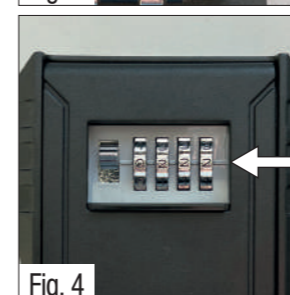
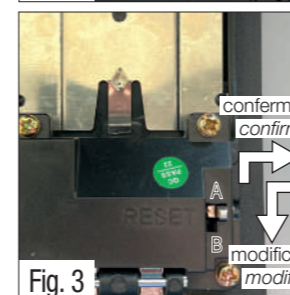
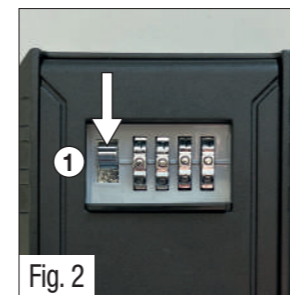
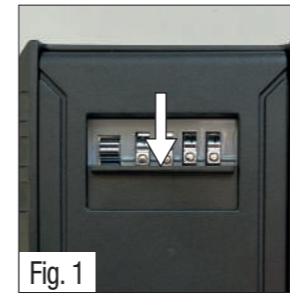
1. Dial the combination 0000 and open the box by lowering the lid (Fig. 1);
2. Move the lever placed behind the dialer, from position **A** to position **B** (Fig. 2);
3. Set the new combination making sure that the numbers are aligned with the mark on the box (Fig. 3);
4. Bring back the lever placed behind the dialer to position **A** (Fig. 2), close and mix the combination.

F COMBINAISON VARIABLE

1. Saisir la combinaison 0000 et ouvrir la boîte en baissant le volet de protection (Fig. 1);
2. Déplacez le levier situé derrière le combinateur, de la position **A** à la position **B** (Fig. 2);
3. Saisir la nouvelle combinaison en vous assurant que les chiffres sont alignés sur la ligne de référence présente sur la boîte (Fig. 3);
4. Remette le levier situé derrière le combinateur sur la position **A** (Fig. 2), fermer et mélanger la combinaison.

E COMBINACIÓN VARIABLE

1. Marque la combinación 0000 y abra la cajita bajando la puerta (Fig. 1);
2. Mueva la leva situada detrás del combinador, de la posición **A** a la posición **B** (Fig. 2);
3. Marque la nueva combinación cerciorandose que los números estén alineados a la línea de referencia en la cajita (Fig. 3);
4. Vuelva a posicionar la leva situada detrás del combinador en la posición **A** (Fig. 2), cierre y mezcle la combinación.

ARTT. 4259-4259.7**ART. 4259.L.7****I COMBINAZIONE VARIABILE**

1. Abbassare lo sportellino di protezione (Fig. 1), comporre la combinazione 0000 ed aprire la cassetta spingendo il bottone ① verso il basso (Fig. 2);
2. Spostare la levetta che si trova dietro il combinatore, dalla posizione **A** alla posizione **B** (Fig. 3);
3. Impostare la nuova combinazione assicurandosi che i numeri siano allineati al riferimento presente sulla cassetta (Fig. 4);
4. Riportare la levetta che si trova dietro il combinatore alla posizione **A** (Fig. 3), chiudere e mescolare la combinazione.

RICHIUDERE SEMPRE LO SPORTELLINO COSÌ DA PROTEGGERE IL COMBINATORE DAGLI AGENTI ESTERNI.

GB VARIABLE COMBINATION

1. Lower the protective flap (Fig. 1), dial the combination 0000 and open the box by pushing the button ① downwards (Fig. 2);
2. Move the lever placed behind the dialer, from position **A** to position **B** (Fig. 3);
3. Set the new combination making sure that the numbers are aligned with the mark on the box (Fig. 4);
4. Bring back the lever placed behind the dialer to position **A** (Fig. 3), close and mix the combination.

ALWAYS CLOSE THE DOOR TO PROTECT THE DIALER FROM EXTERNAL AGENTS.

F COMBINAISON VARIABLE

1. Baisser le volet de protection (Fig. 1), saisir la combinaison 0000 et ouvrir la boîte en poussant le bouton ① vers le bas (Fig. 2);
2. Déplacez le levier situé derrière le combinateur, de la position **A** à la position **B** (Fig. 3);
3. Saisir la nouvelle combinaison en vous assurant que les chiffres sont alignés sur la ligne de référence présente sur la boîte (Fig. 4);
4. Remette le levier situé derrière le combinateur sur la position **A** (Fig. 3), fermer et mélanger la combinaison.

TOUJOURS FERMER LE VOLET DE PROTECTION POUR PROTEGER LE COMBINATEUR DES AGENTS EXTERNES.

E COMBINACIÓN VARIABLE

1. Baje la puerta de protección (Fig. 1), marque el código 0000 y abra la caja tirando el pulsador ① hacia abajo (Fig. 2);
2. Mueva la leva situada detrás del combinador, de la posición **A** a la posición **B** (Fig. 3);
3. Marque la nueva combinación cerciorandose que los números estén alineados a la línea de referencia en la cajita (Fig. 4);
4. Vuelva a posicionar la leva situada detrás del combinador en la posición **A** (Fig. 3), cierre y mezcle la combinación.

VOLVER A CERRAR SIEMPRE LA PUERTA DE MODO QUE EL COMBINADOR QUEDE PROTEGIDO DE LOS AGENTES EXTERNOS.